

## Immer beliebter: „E Kirch off Platt“



Foto oben links, v.l.n.r.: Pfr. Siegfried Nickel, Karola Odenweller, Karin Clotz, Hedwig Becker, Christel Philippi, Karin Künstler, Pfr. Karl-Ernst Platt

Foto oben: Der GV Frohsinn Frauenchor bereichert die „Kirch off Platt“.

Am Samstag, den 23.09.2017, gab es – passend zum vorläufigen Abschluss der Feierlichkeiten zum 500-jährigen Luther-Jubiläum wieder eine ganz besondere Attraktion = E Kirch off platt unter dem Motto „Predische wäi Luther – emm Volk off's Maul gugge“.

Vorgetragen wurde im heimischen Steinfurthener Dialekt, in der Mundart von Rodheim-Bieber (bei Gießen) durch Pfr. Karl Ernst Platt, im Dialekt des aus Donsbach (am Fuße des Westerwaldes) stammenden Steinfurthener Pfarrers Siegfried Nickel sowie im vierten Dialekt = hochdeutsch. Zu diesem bereits zum 6. Mal stattfindenden Gottesdienst hatte Pfr. Nickel mit seinem Team (Hedwig Becker, Karin Clotz, Karin Künstler, Christel Philippi und Karola Odenweller) eingeladen. Pfr. Platt hat hier bei uns seit Jahren seinen eigenen großen Fan- und Freundeskreis.

Einige Teile der Liturgie, das Glaubensbekenntnis und der Segen wurden in hochdeutsch gesprochen. Nach dem Eingangslied sprach die Gemeinde im Wechsel den Psalm 119, bevor – ebenfalls in Mundart – das Gebet und die Schriftlesung folgte. Nach dem Liedbeitrag des Frauenchores des Gesangsvereines Steinfurth wurden auf einer Leinwand die Lebensdaten und Wirkungsorte Luthers präsentiert, woraufhin der Frauenchor einen zweiten Liedvortrag darbot. Pfr. Nickel erläuterte anschließend in seinem Dialekt Luthers bleibende Bedeutung. Natürlich durfte auch das Lied „Ein feste Burg ist unsere Gott“ nicht fehlen, bevor sich die Gemeinde an einer Auswahl von Luthers teilweise markigen Sprüchen ergötzen konnte.

Großen Anklang fand die Interpretation des Liedes „Über 7 Brücken musst du gehen“ durch den Chor, ehe Pfr. Platt mit seiner Predigt begann.

In seiner Ansprache – natürlich in seinem Dialekt – spannte Pfr. Platt den Bogen von „dem Volk auf's Maul gugge“ hin zu den zehn Geboten. Diese sind nach wie vor Richtschnur für das christliche Leben. Mit anschaulichen Beispielen unterlegte er dies der gespannt zuhörenden Gemeinde.

Das Fürbittengebet wurde im Stf.Dialekt gesprochen und die Gemeinde konnte mit dem „Vater unser“ die eigenen Mundartkenntnisse nochmals unter Beweis stellen.

Beim anschließenden gemütlichen Beisammensein in der Pfarrscheune folgte ein weiterer Höhepunkt des Abends: Frau Käßmann (Karin Clotz) und Frau Schavan (Iris Alban) berieten, welche Promis die Ränge mit „Füllfleisch“ für die Fernsehübertragung zu den offiziellen Luther-Feierlichkeiten füllen sollen.

Der ebenfalls anwesende Martin Luther (Uwe Steinhauer) gab dazu seine geschätzten Kommentare. Ein hervorragender Abschluss eines ereignis- und lehrreichen Gottesdienstes.

### MidN Menschen in der Nähe

#### Vortrag von Prof. Dr. Gerald Schiller „Sport als Medikament bei psychischen Erkrankungen“

Sport kann Menschen in psychischer, somatischer und sozialer Hinsicht positiv beeinflussen. Das gilt auch für psychisch Kranke.“ „Sport als Medikament bei psychischen Erkrankungen“, so lautet der Titel eines Vortrages, den Prof.Dr.med.Gerald Schiller am **Samstag, 25. November 2017, um 16.30 Uhr im Rosenkeller des Vereins Lichtblick, Södeler Str.11, Steinfurth** hält.

Der Referent ist Chefarzt am Klinikum Bad Hersfeld (akademisches Lehrkrankenhaus der Universität Gießen und der Hochschule Fulda ) Facharzt für Neurologie, Psychiatrie und Psychotherapie, Geriatrie, Suchtmedizin, Verkehrsmedizin und Sportmedizin. Veranstalter ist der Steinfurthener Verein "Menschen in der Nähe".



#### Volkstrauertag

Die Gedenkfeier findet am 19. November  
um **14.00 Uhr**  
auf dem Steinfurthener Friedhof statt.

(gh) Die diesjährige Gedenkfeier an die sinnlosen Opfer aller vergangenen und gegenwärtigen Kriege wird wieder von Steinfurthener Vereinen mitgestaltet.

#### Veranstaltungen

03./04./05./10./11. November: Theater im Rosensaal !  
25.11. MidN Vortrag von Prof.Schiller, Södeler Str.11  
29.11. Rosisten: Vortrag im Vereinstreff, 19.30 Uhr  
09.12. Sportverein: Weihnachtsfeier, Rosensaal

**Redaktionsschluss für die  
Dezember-Ausgabe: Mittwoch,  
23. November 2017, 17.00 Uhr !**



# Hört, Ihr Leut' !

(gh) Als Schreiber dieser Zeilen und „Macher“ des Steinfurther Blättchens ist vor allem zukunftsorientiertes Denken und Handeln vonnöten, denn die wichtigsten Informationen sollen möglichst rechtzeitig die Leserinnen und Leser erreichen.

Dies ist manchmal recht knifflig, wenn Steinfurther Veranstaltungen ganz am Monatsanfang stattfinden, das Blättchen aber (meistens!) erst **zum ersten Samstag im Monat** ausgetragen wird.

Wenn dann auch noch die Druckerei schneller fertig wird als erwartet und die Austräger sofort mit ihrer Arbeit beginnen, kann's auch mal „mulmig“ werden, wie Ende September 2017 geschehen:

Die in Steinfurth neu gegründete Theatergruppe war eifrig dabei, ihr erstes Stück „auf die Bretter“ zu bringen und rührte seit einigen Wochen kräftig die Werbetrommel, insbesondere für den Kartenvorverkauf, der für den 1. Oktober im Vereinstreff angekündigt war - ein absolut wichtiger, aber für das Steinfurther Blättchen „total ungünstiger“ Termin!

**Selbstverständlich musste in der Oktober-Ausgabe positiv vom Kartenvorverkauf berichtet werden !** Mit dem Druckauftrag konnte aber nicht bis nach dem 1. Oktober gewartet werden, da sonst das Blättchen nicht zum ersten Samstag im Oktober fertig gewesen wäre und hätte verteilt werden können! Ein echtes Dilemma!

Da die Druckerei sensationell schnell gearbeitet hat und eine klare Anweisung an die Austräger, **mit der Verteilung bis nach dem Kartenvorverkauf zu warten**, schlichtweg **vergessen** wurde, erhielten etliche Steinfurther die „Erfolgsmeldung“ vom Kartenvorverkauf schon bevor dieser wirklich stattgefunden hat.

**Au weia !** So entstand aus dem Dilemma genau das, was eigentlich nicht passieren sollte, nämlich eine köstliche „Hört-Ihr-Leut-Schmunzel-Geschichte“, deren Veröffentlichung „dringend“ erwartet wird und selbstverständlich absolute Ehrensache ist!

## Das *Steinfurther Blättchen* meint ... :

Groß war die Angst der Schauspieltruppe:  
Spuckt uns das Blättchen in die Suppe ?  
Gelingt denn noch der Vorverkauf ?  
Welch' Schicksal nimmt nun seinen Lauf ?

Macht jetzt das hies'ge Info-Blatt  
all uns're Anstrengungen platt ?  
Und spielen wir vor leerem Saal ?  
Wird unser Spaß zur Nervenqual ... ???

Ein dreifach „Nein“ mit Deutlichkeit !  
Die Steinfurther sind doch geschickt  
und hatten ultraschnell erkannt:  
Da hat das Blättchen sich „verrannt“ !

Es machten sich zum Vorverkauf  
die Leute scharenweise auf  
und mussten gar nicht lange warten  
auf die begehrten Eintrittskarten !!!

Schon nach nur knapp drei Viertelstunden  
ließ das Ensemble Sekt sich munden!  
Es wurde kräftig durchgeschnauft:  
Alle Plätze ... ausverkauft !

Gelöst und froh war man gestimmt,  
dem Blättchen man nichts übel nimmt:  
Es hat nur „klug vorausgesehen“,  
was dann tatsächlich ... ist geschehen !

gh

# Rosenmuseum

Liebe Steinfurtherinnen und liebe Steinfurther!

Noch vier Wochen, dann ist das Rosenjahr 2017 für das Rosen-museum herum. Wir beschließen die Saison mit einer letzten Veranstaltung am Sonntag, 26. November. Um 14.30 Uhr findet eine öffentliche Führung statt und danach machen wir es uns im Café des Rosenmuseums gemütlich. Um 16 Uhr beginnt eine Lesung:

## Letzte Rose - Erinnerungen sind die Rosen des Winters

Wir freuen uns auf die Autorengruppe „Schreibzeit“ aus Frankfurt am Main. Seit 2011 treffen sich in Frankfurt zehn Hobby-Autoren alle zwei Monate, um in kleiner Runde Geschichten und Gedichte aus eigener Feder vorzutragen. Es wird jeweils ein bestimmtes Thema für ein Jahr gewählt. Zum fünfjährigen Jubiläum stimmte man sich ganz auf die Rose ein, die Königin der Blumen.

Die Damen und Herren der Schreibzeit nähern sich aus unterschiedlichen Perspektiven der Blumenschönheit an. Denn eine Rose, mag es auch die letzte sein, verbirgt immer eine Geschichte – von einer alten Freundschaft, die mit Rosen bestärkt werden soll, von einer Braut, die vor lauter Rosen ihren Bräutigam nicht mehr sieht, oder einem Mann, dem die schöne Blume ein Symbol dafür ist, dass auch das Schöne seine scharfen Ecken und Kanten hat. Und es gibt vielleicht auch so manche, die durch Rosen ein Déjà-vu erleben, mit dem sie so nicht gerechnet haben.

Ob wir nun aber Trauriges oder Lustiges mit der Rose verbinden, das eine ist sicher: Ohne Rosen geht es auch im Winter nicht und wenn sie nur in unseren Köpfen entstehen. Die Zuhörer erhalten heute Nachmittag ein erstes Weihnachtsgeschenk: Die Mitglieder der Schreibzeit geben Ihnen einige Rosen durch den Winter mit auf den Weg.

Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei.

Ich freue mich auf Ihr Kommen und grüße sehr herzlich

Ihre Jutta Pauli

**Öffnungszeiten Rosenmuseum und Café im Rosenmuseum im November: Dienstag bis Samstag 14 bis 17 Uhr, Sonntag 11 bis 18 Uhr.**



Heimat- und Geschichtsverein  
**„Die Rosisten“**

EINLADUNG

**Lichtbildvortrag von Herrn Edgar von Neufville**  
Am 29. November um 19.30 Uhr findet im Steinfurther Vereinstreff, Alte Schulstraße 1, ein Lichtbildvortrag von Herrn Edgar von Neufville über seine **Reise durch Vietnam und Kambodscha**, statt. Der Eintritt ist frei! Gäste sind herzlich willkommen!

S	9		6	7	1	4
U	6	1	8		9	
D	7			3	8	5
O	8	3	4		1	6
K	5					2
U		9	6		5	4
U		2	9	7		5
U		7			6	9
U	3	6	9	2		8

# Freiwillige Feuerwehr

## Nachlese Kirmes 2017 Die Feuerwehr sagt Danke!!!



Nach erfolgreichem Fassanstich konzentriert bei der „Arbeit“:  
„Noch-Bürgermeister“ Armin Häuser und „Bald-Bürgermeister“ Klaus Kreß

Im Namen der freiwilligen Feuerwehr Steinfurth bedanke ich mich bei ALLEN Steinfurthern, die unsere Kirmes besucht haben. Der rege Zuspruch hat uns gezeigt, dass wir mit unseren großen und kleinen Veränderungen auf dem richtigen Weg sind, die Steinfurth Kirmes traditionell und trotzdem zukunftsfähig weiterzuführen. Es hat mich insbesondere sehr gefreut, neben den vielen bekannten auch einige mir persönlich unbekannte Gesichter zu sehen. Wir hoffen dadurch auch bereits das Interesse für die nächstjährige Kirmes geweckt zu haben, nicht zuletzt da dann unsere Jugendabteilung ihr 50jähriges Jubiläum feiert.

Wir danken natürlich auch unseren „beiden“ Bürgermeistern Herrn Häuser und Herrn Kreß für den hochprofessionellen Fassbieranstich am Samstag und Pfarrer Nickel mit seinem Team und dem Gesangverein Steinfurth für den feierlichen Zeltgottesdienst am Sonntag recht herzlich.

Bevor ich nun die Steinfurth Kirmes für dieses Jahr ruhen lasse, bedanke ich mich ganz persönlich bei der kleinen Schar fleißiger Helfer, die vom Aufbau am Donnerstag bis zum letzten Abbau am Dienstag unermüdet zum Gelingen der Kirmes beigetragen haben. Einem unbeteiligten Besucher (der ich bis letztes Jahr auch noch war) ist nicht bewusst, wie viel Herzblut und Enthusiasmus jeder Helfer aufbringen muss, um selbst eine solch kleine Kirmes erfolgreich durchzuführen. Mein Wunsch ist es, dass sich die Zahl der freiwilligen Helfer merklich erhöht, um so jeden einzelnen zu entlasten. Denn helfen auf der Steinfurth Kirmes ist nicht nur anstrengend – **ES MACHT AUCH SEHR VIEL SPASS!!!**

Peter Hess, 1. Vorsitzender

# Turnverein 05

## TV begeisterte erneut beim Laternenfest in Bad Homburg



Mickey Mouse im Fliegenden Klassenzimmer treffen und Karlsson vom Dach über allem schwebt? Richtig: In Bad Homburg ist Laternenfest und der Festzug am 02. und 03. September 2017 lief unter dem Motto „Helden unserer Kindheit“.

Wie schon seit 1971 erstellte der TV 1905 Steinfurth e.V. (im Auftrag der Kur- und Kongress-Verwaltung) ebenfalls einen Wagen und keine geringere als unsere ehemalige Rosenkönigin Meike Steinhauer konnte als „Pippi Langstrumpf“ brillieren. Flankiert von jeweils 2 weiteren Akteuren befand sie sich auf gewohntem Terrain = der Repräsentation unseres wunderschönen Rosendorfes. Dass alle hierfür viel Applaus ernteten, steht völlig außer Frage. Diesen Korso abends in voller Beleuchtung im exklusiven Flair von Bad Homburg zu bewundern, ist jedes Mal ein ganz besonderes Erlebnis.

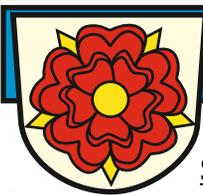
Der Vorstand bedankt sich ganz herzlich bei unserem Wagenbau-Team, die dank ihres unermüdeten ehrenamtlichen Engagements unseren Jahresbeitrag bislang noch so niedrig halten konnten. Dank ergeht auch an die Pflücker und Stecker für die Vollendung des Wagens sowie an Gert Thönges für die Bereitstellung der Zugmaschine. Und – last but not least – ein ganz besonderer Dank an die Fa. Gerhard Dräger, die uns nicht nur die Rosen bereit stellt, sondern auch seit vielen, vielen Jahren ihre Halle zur Erstellung des Wagens.



**... und bitte rechtzeitig daran denken:**



**Weihnachten ist nicht mehr weit!** Wer sich jetzt noch rechtzeitig den beliebten Kalender „Steinfurth im Blick 2018“ in der Zettelstube besorgt, ist mit seinen Geschenken unbedingt auf der „sicheren Seite“! Ihre hiesigen und besonders Ihre auswärtigen Freunde und Bekannten freuen sich bestimmt über diese steinfurth-typische Aufmerksamkeit, die sie ein ganzes Jahr lang an Sie und an das Rosendorf erinnern wird! Fotografisch versierte Personen haben sich unseren Ort wieder geschickt **vor die Linse** genommen. Wer schönen Seiten Steinfurths liebt, darf sich diesen neuen kalendarischen Kunstgenuss nicht entgehen lassen!



Heimat- und Geschichtsverein  
**"Die Rosisten"**

Der Heimat- und Geschichtsverein  
 Steinfurth "Die Rosisten" berichtet:



Im Rahmen unserer Veranstaltungsreihe wurden bereits zwei Veranstaltungen unseres Halbjahresprogramms umgesetzt. Unsere erste Veranstaltung, am Sonntag den 27. August, führte uns nach Marburg. Auf unserem Weg zum Marktplatz genossen wir bereits die schöne Aussicht aus einem gläsernen Aufzug, der uns in die "Oberstadt" brachte. Am Brunnen des Marktplatzes erwartete uns unser Gästeführer Herr Brücker für eine einstündige Führung durch die Altstadt. Unser Weg führte uns durch malerische Gassen über verwinkelte Treppen vorbei an den Stadtbild prägenden Fachwerkhäusern. Wir erfuhren, dass Marburg die Geburtsstätte von Hessen ist, warum man von "Kurve kratzen" und "alles in Butter" spricht. Interessant war auch zu erfahren, dass Marburg über 70.000 Einwohner hat, davon 1/3 Studenten sind sowie die traditionsreichste und älteste Universität Hessens beherbergt. Nach Beendigung der Führung ist unser Resümee: Die Führung mit Herrn Brücker war informativ und kurzweilig. Seinen Abschluss fand unser Ausflug auf der Terrasse der Konditorei Vetter bei Kaffee und Kuchen oder einem Eis und einem herrlichen Ausblick auf die "Unterstadt" und die umliegende Landschaft. Unser Fazit für diesen schönen Nachmittag: Ein rundum gelungener Ausflug. (Siehe Foto oben)

Auf Einladung der "Rosisten" für die zweite Halbjahresveranstaltung, ein Bildvortrag mit dem Titel "Von Kapstadt nach Windhoek" kamen zur Freude des Geschichtsvereins viele interessierte Zuhörer. Zu Anfang begrüßte unsere 1. Vorsitzende Birgit Philippi alle Anwesenden und im Besonderen die beiden Referenden Jutta Alban-Roth und Johannes Alban. Im Anschluss daran übergab sie an Johannes, der mit einem aktuellen Überblick über Land und Leute Namibias und im speziellen über die Hereros, den Vortrag eröffnete. Nach dem historischen Exkurs übernahm Jutta Alban-Roth den weiteren Verlauf der Veranstaltung. Mit ihrem ganz persönlichen Reisebericht "Von Kapstadt nach Windhoek" traf sie den Nerv der Zuhörer. Sie berichtete über Erlebnisse und persönliche Eindrücke ihrer Reise, was eine Bereicherung des Vortrages war. Mit eigenen beeindruckenden und aussagekräftigen Fotografien bekräftigte sie ihren Bericht. Im Anschluss des Vortrages bedankte sich die Vorsitzende des Heimat- und Geschichtsvereins Birgit Philippi bei den beiden Referenten. Als Dank erhielt jeder einen Rosenstock. (Siehe Foto unten).



Kita "Zauberwald"

und ...



Rosendorfschule  
 Grundschule des Wetteraukreises in Steinfurth



**Spielzeugflohmarkt im Rosensaal**

Genau einen Monat vor dem Heiligen Abend, am **Freitag den 24. November** findet im Steinfurth Rosensaal ein Spielwarenflohmatt statt. **Von 19 bis 21 Uhr** können die Besucher alles kaufen, was Kinderherzen höher schlagen lässt.

Es werden Spielsachen für ein breites Altersspektrum angeboten, vom Säugling bis zum Teenager. Auch Kleinmöbel, Fahrzeuge, Bücher, Spiele für Konsolen, Kostüme, Lernspielzeug und Schulranzen wollen den Besitzer wechseln. Vielleicht sind ja erste Weihnachtsgeschenke dabei?

Der Erlös kommt der Rosendorfschule und der Kindertagesstätte Zauberwald zugute. Wer Interesse an einem Verkaufsstand hat, kann sich bei **Silvia Gröninger (Telefon 06032/7849498)** vormerken lassen. Die Tischgebühr beträgt 7 Euro.



**GESANGVEREIN  
 FROHSINN**

## Rückblick auf das Weinfest



Im herbstlich geschmückten Rosensaal durften abends am 7. Oktober, die beiden Vorsitzenden des Gesangvereins Frohsinn, Regina Wolf und Ingo Lapp, sich über ein vollbesetztes Haus freuen. Das jährlich stattfindende Weinfest nutzten viele befreundete Chöre der Umgebung, um ihr eigenes Können unter Beweis zu stellen und um in den Genuss der modernen und traditionellen Beiträge aller Beteiligten zu kommen.

Dabei begann unser Steinfurth Männerchor mit ihrem Dirigenten Volker Kolle mit dem ruhigen „Abendstille in den Bergen“. Es schlossen sich an „Take me home“ und Bepide Marzis „Benia Calostonia“.

Die Crescendo Frauen folgten bald darauf mit ihrem kranken Chorleiter Jan Frische. Ein großes Dankeschön an ihn, dass er es sich nicht nehmen ließ „seine“ Frauen und seinen befreundeten Echzeller gemischten Chor zu dirigieren. Die Crescendos dankten es ihm mit einer Premiere: „Im Krug zum grünen Kranze“, das allererste traditionelle Weinlied im Repertoire des Chores!!! Dann folgten, gewohnt modern, das mitreißende „I will follow him“ und „Best day of my life“.

Volker Kolle durfte noch einmal ran, um mit seinem Frauenchor eine sehr gefühlvolle deutsche Version von „My heart will go on“ vorzutragen. Das irische Volkslied „Dort am Ufer am See“ und der alte Schlager „Wir machen Musik“ rundeten ihren Beitrag ab.

Nach dem 2 ½ stündigen Chorkonzert erfüllte Regina Wolf sich einen großen Wunsch. Auf ihre Bitte hin erschall einstimmig von allen Chören und Besuchern Ruggieros Leoncavallos „Bajazzo – warum bist du gekommen“. Ein Gänsehautmoment für alle Beteiligten und würdiger Abschluss des Konzertes.

Noch tief in der Nacht saßen Zuhörer und Chöre in geselliger Weinrunde zusammen und genossen den Abend.

An dieser Stelle sei allen Vereinsmitgliedern herzlichst gedankt, die dazu beigetragen haben, dass dieser Abend so erfolgreich stattfinden konnte. Ebenso der freiwilligen Feuerwehr Steinfurth, die die professionelle Theken- und Küchenbesetzung stellte.

Alle Freunde der Chormusik möchten wir an das traditionelle Adventskonzert in der Steinfurth Kirche erinnern: Am Sonntag, 17.12. um 18:00 Uhr möchten die drei Chorgruppen Sie mit einem abwechslungsreichen Weihnachtsrepertoire auf die Feiertage einstimmen.





**Private und gewerbliche**  **Immobilienfinanzierung**

**HEUN FINANZ**  
— DEINE BAUFINANZIERUNG —

**Barbara Czeschlik**  
Sparkassenfachwirtin  
Ökonomin  
Dozentin an der Frankfurt School of Finance & Management



**Mirko Czeschlik**  
Bankkaufmann  
Bankbetriebswirt (Frankfurt School)

[badnauheim@heun-finanz.de](mailto:badnauheim@heun-finanz.de) 06032 - 78 49 379



# Sportverein



**Wieder gelungenes Helferfrühstück beim SV!**



*LandFrauen*  **Steinfurth**

### Rückblick auf einen wunderschönen Herbsttag...

Erstes Ziel unseres Busausfluges war das hess. Landesgestüt in Dillenburg (siehe Foto oben). Nach einer interessanten Führung dort, ging es weiter durch das schöne Ahrtal ins Hotel Seehof am Ahrtalsee. Die dortige Mittagspause wurde angesichts des strahlenden Sonnenscheins als zu kurz empfunden, aber das nächste Ziel - der "Gail'sche Park" in Biebertal - lockte schon. Bedingt durch das herrliche Wetter kam die prächtige Herbstfärbung gut zur Geltung und hinterließ einen besonderen Eindruck. Zum Abschluss erfolgte noch ein Stopp in Gießen, wo sich der größte Teil der Reisegruppe Kaffee und Kuchen im Dachcafé schmecken ließ und den sonnigen Ausblick genoss.

### Unsere November-Termine 2017

**Mittwoch, 08.11. Fit im Kopf - Schokolade fürs Gehirn, Teil II**

Vortrag von Frau Schäfer-Kumpf,

**Beginn ist um 19:30 Uhr, im Vereinstreff**

**Samstag, 25.11. Die LandFrauen feiern "Thanksgiving" im Fliederhof**

Nähere Infos kommen mit der nächsten Einladung

Anmeldung bei Ursula Lehr, Tel. 85967

**Samstags, von 16-18 Uhr: „LineDance - Bewegung für Füße und Geist“**

**ZU ALLEN VERANSTALTUNGEN SIND GÄSTE HERZLICH WILLKOMMEN.**



### Steinfurth nostalgisch :

**Wer erinnert sich an diese Gastwirtschaft ? Wer erkennt jemanden ?**



Am 15. Oktober 2017 bedankte sich der SV mit dieser nun schon seit Jahren durchgeführten Aktion bei allen fleißigen Helfern für ihre permanente Hilfsbereitschaft und Unterstützung bei den Festen und beim Kioskbetrieb des SV.

Das sehr gut besuchte Helferfrühstück war wieder ein voller Erfolg, mit natürlich dem Frühstücksbuffet als Highlight. Jede Menge kulinarischer Leckerbissen sind beim schon traditionell gewordenen Helferfrühstück innerhalb kürzester Zeit auf den Tellern der Gäste gelandet.

Ganz besonderer Dank gilt hier dem Organisationsteam, allen voran Sabine Walter.

### Weihnachtsfeier des SV 1930 Steinfurth

Am **Samstag, den 9. Dezember 2017**, Beginn 19.30 Uhr (Einlass ab 18:30 Uhr), findet im Rosensaal wieder unsere traditionelle Weihnachtsfeier statt. Alle Steinfurth Bürger, Mitglieder, Freunde und Gönner des SV 1930 Steinfurth sind auf das Herzlichste eingeladen.

Für einen Kostenbetrag in Höhe von 10,- Euro wird neben einem festlichen Weihnachtsbuffet ein unterhaltsamer Abend geboten, der für jeden Geschmack etwas zu bieten hat.

Abgerundet wird das Programm durch eine attraktive Weihnachtstombola, durch Musik und Tanz sowie unsere Midnightbar.

**Grund genug sich den 9.12.2017 schon jetzt vorzumerken.**

**Wir freuen uns auf euren Besuch!**

Der Vorstand des SV 1930 Steinfurth e.V.

### Die Spiele des SV 1930 Steinfurth im November

05.11. 12:30 Uhr SVS II – SV Nieder-Weisel II

05.11. 14:30 Uhr SVS I – SV Nieder-Weisel I

12.11. 12:30 Uhr SV Hoch-Weisel II – SVS II

12.11. 14:30 Uhr TSV Ostheim – SVS I

18.11. 18:00 Uhr VFB Petterweil – SVS I

19.11. 14:45 Uhr VFR Butzbach – SVS II

26.11. 13:00 Uhr SVS II – SV Schwalheim

26.11. 14:45 Uhr SVS I – SC Dortelweil II

Für die vielen Glückwünsche, Blumen  
und Geschenke anlässlich unserer

## Diamantenen Hochzeit

sagen wir hiermit allen unseren ganz  
herzlichen **DANK !**

**Gudrun und Hans Huber**

Steinfurth, im September 2017



## FRÜHSTÜCKSTREFFEN FÜR FRAUEN

### Ein Abend für Frauen zum Thema

„Das Leben umarmen“. Referentin: **Dorothee Erlbruch**,  
Diplom-Sozialarbeiterin, Traumatherapeutin, Seelsorgerin. **Glück ist keine  
Glücksache**. Die meisten von uns kennen neben vielen guten und  
erfreulichen Erlebnissen auch die schweren Seiten des Lebens. Was trägt  
dazu bei, trotz Begrenzungen und Herausforderungen des persönlichen  
Lebens Glück zu finden? Wie kann ich mein Leben wertschätzen und lieben,  
auch wenn ich eine schwierige Lebensphase durchschreiten muss?  
Dorothee Erlbruch gibt uns Antworten auf Fragen zu den unterschiedlichsten  
Lebenssituationen, die uns mehr Heiterkeit, Gelassenheit und Lebensfreude  
bringen und wir das Leben mit all seinen Facetten umarmen können.

**Zur Abendveranstaltung lädt das „Frühstückstreffen für Frauen“ am  
Freitag, den 17. November 2017 um 20.00 Uhr in den Rosensaal in Bad  
Nauheim-Steinfurth ein. Einlass ist ab 19.30 Uhr. Musikalisch umrahmt  
wird das Programm von Judith Watz (Gesang) und von Uli Steinmüller  
(Piano). Der Kostenbeitrag ist 7 Euro. Es ist keine Anmeldung  
erforderlich.**

Das Frühstückstreffen für Frauen ist eine große, überkonfessionelle  
Bewegung in Deutschland. Es bietet Frauen ein Forum, Anregungen zum  
Nachdenken zu erhalten und miteinander über Lebens- und Glaubensfragen  
ins Gespräch zu kommen.

In der Wetterau arbeiten Frauen aus verschiedenen Gemeinden und Kirchen  
ehrenamtlich zusammen.



## Menschen in der Nähe

### Einladung zum Stammtisch

Der Verein Menschen in der Nähe lädt erneut zu einem Stammtisch ein.  
Am Mittwoch, den 15. November findet ab 19.30 Uhr wieder ein Treffen statt,  
diesmal im Fliederhof Bonarius. Themen, die den Steinfurther Bürgern am  
Herzen liegen, sollen hier zur Sprache kommen. Wir würden uns freuen,  
wenn möglichst viele Steinfurther/innen am Stammtisch teilnehmen, und  
sagen, welche Ideen und Anliegen sie bewegen.

### Offener Treff am 6. November 2017

Am Montag, den 6. November ab 15 Uhr treffen wir uns bei kostenlosem  
Kaffee und Kuchen in den Räumlichkeiten des Vereins Lichtblick, Södeler  
Str. 11a. Herzlich eingeladen sind alle interessierten Mitglieder und  
Steinfurther Bürger, ob jung oder alt, die Lust auf einen kurzweiligen  
Nachmittag haben. Sie haben hier die Gelegenheit, Kontakte zu knüpfen und  
miteinander ins Gespräch zu kommen. Spielmöglichkeiten für Kinder sind  
ebenso vorhanden wie Gesellschafts- und Kartenspiele.

## Danke

sagen wir allen, die uns zu unserer  
**GOLDENEN HOCHZEIT**  
mit Glückwünschen und Geschenken  
überrascht haben.



**Erika & Anton Wolf**

Steinfurth, im Oktober 2017



## Danke !

Allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die unsere  
liebe Verstorbene

## Helga Falk

auf ihrem letzten Weg begleiteten und in vielfältiger Weise ihre  
Anteilnahme zum Ausdruck brachten, sagen wir ganz herzlichen Dank.  
Unser ganz besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Rühl, dem Bestattungs-  
unternehmen Laux und der Firma Volker Könemann für die würdige  
Gestaltung der Trauerfeier.

**Helmut Falk**

**Hubert Falk und Familie**

Steinfurth, im Oktober 2017

## Nachruf

Wir trauern um unser Vereinsmitglied

## Helga Falk

1967 trat Helga unserem Verein bei und beging dieses Jahr ihr  
50. Vereinsjubiläum.

In Verbundenheit mit Helga bleiben tolle Erinnerungen mit unseren  
Sportfreunden aus der Schweiz, schöne Familienabende und  
lange Nächte in Schicks Wirtschaft nach dem Training im Rosensaal.  
Mit guter Kondition und auch viel Geduld hatte Helga  
viel entgegenzusetzen.

Mit Helga verlieren wir ein Stück ERINNERUNG.

**RV Flottweg Steinfurth**

Nähme ich Flügel der Morgenröte  
und bliebe am äußersten Meer,  
so würde auch dort deine Hand mich führen  
und deine Rechte mich halten.

Psalm 139

Wir trauern mit der Familie um unsere  
ehemalige Küsterin und Mitarbeiterin  
im Gemeindebesuchsdienst.

## Sabine Wisbar

Ihr Engagement und ihre fröhliche, dem  
Menschen zugewandte Art wird uns  
fehlen.

Wir werden sie in dankbarer Erinnerung  
behalten.

In stillem Gedenken

Ev. Kirchengemeinde Steinfurth

Pfarrer Siegfried Nickel

Bad Nauheim-Steinfurth, im September 2017

Lieferung von trockenem  
Buchenbrennholz  
in 25 cm und 33 cm Länge



**FALK**  
Forstunternehmen - Erdarbeiten  
Brennholz

Tel.: 0171 - 430 37 67  
61231 Bad Nauheim - Steinfurth  
[falk.forstunternehmen@t-online.de](mailto:falk.forstunternehmen@t-online.de)

Sehr geehrte Gewerbetreibende,  
bitte denken Sie daran, Ihre Weihnachts-  
und Neujahrsgrüße rechtzeitig beim

**Steinfurth Blättchen**

einzureichen. Die Redaktion



**ELEKTRO-KLEINGERÄTE**  
Ob Toaster, Kaffeemaschine oder  
Handstaubsauger - bei uns finden  
Sie alles in großer Auswahl. Wir  
beraten Sie gern, welches Gerät  
Ihren individuellen Bedürfnissen  
am besten gerecht wird. Natürlich  
übernehmen wir auch Repara-  
turen von kleinen Elektrogeräten.  
Kommen Sie doch einmal vorbei.



Inh. Helmut und Frank Guthe GbR  
Södeler Straße 28  
61231 Bad Nauheim - Steinfurth  
Telefon (06032) 8 33 09 Telefax 8 33 79



Computerservice & Reparaturen

Inhaber: Klaus Schöneberger

<b>HARDWARE</b>	<b>SOFTWARE</b>
▶ kompetente u. individuelle Kaufberatung	▶ Installation von Software jeder Art
▶ herstellerunabhängiger Verkauf	▶ Konfiguration von Internetzugängen und Heimnetzwerken
▶ Erstinstallation und Integration in bestehende und neue Systeme	▶ Installation/Aktualisierung von Betriebssystemen
▶ Austausch von Komponenten	▶ Installation von Sicherheitssoftware

**Haselnußweg 1 · 61231 Bad Nauheim-Steinfurth**  
Tel. 0 60 32 - 8 17 18 · Fax 0 60 32 - 8 17 17  
[info@pc-therapie.de](mailto:info@pc-therapie.de) · [www.pc-therapie.de](http://www.pc-therapie.de)




**Unsere Leistungen:**

- Fitnesstraining
- Rückentraining
- Gymnastik
- Kurse
- Ernährungscoach
- Cardiotraining



Bad Nauheimer Straße 20  
61231 Bad Nauheim  
**Tel.: 0 60 32 / 8 35 53**




**IHR PLUS: KFZ-VERSICHERT NACH IHREM GESCHMACK.**  
Service und Leistungen so individuell wie Sie.

Sprechen Sie mit uns! **R+V Generalagentur in der Wetterau, André Philippi**  
**06035 - 9685600**  
Internet: [www.andre-philippi.ruv.de](http://www.andre-philippi.ruv.de) / E-Mail: [www.andre.philippi@ruv.de](mailto:www.andre.philippi@ruv.de)

**Ihr Auto ist für Sie nicht einfach nur ein Auto.** Deshalb bieten wir Ihnen auch nicht einfach nur irgendein Versicherungspaket für alles. Sondern: auf Sie zugeschnittene Versicherungslösungen und Beratung, passend zu Ihren Wünschen und Bedürfnissen.

**Genossenschaftliche FinanzGruppe**  
Völkbanken Raiffeisenbanken

**R+V** DIE VERSICHERUNG MIT DEM PLUS.

*Jetzt beraten lassen oder online berechnen.*

Das **Steinfurth Blättchen** bedankt sich bei allen Gewerbetreibenden für die Unterstützung durch Ihre Anzeigen. Bitte halten Sie uns auch weiterhin die Treue.

Die Redaktion

61231 Bad Nauheim - Steinfurth

**Bäckerei**

**Faulstich**

**Konditorei**

Alte Schulstr. 18, Tel. 06032 - 8 22 12



Einstimmung in eine glanzvolle

## Adventszeit am Sonntag, den 26.11.2017

von 11.00 Uhr – 17.00 Uhr

### Blumen Könemann

Södeler Straße 1  
61231 Bad Nauheim/Steinfurth



## HOLZWOI

Schreinerei + Innenarchitektur

me. FRANK WOISETSCHLÄGER

Bad Nauheimer Straße 4  
61231 Bad Nauheim - Steinfurth  
www.holzwoi.de

06032-87089  
info@holzwoi.de

## Unser Weihnachtsverkauf

hat für Sie geöffnet:

Di-Fr von 9,30 - 13,00

und 14,00 - 18,00 Uhr

Sa von 9,30 - 16,00 Uhr

Ab Fr 1.12. Verkauf  
von Bio-  
Weihnachtsbäumen

Rosenlädchen Ruf  
in Steinfurth: Straße Zum  
Sauerbrunnen, dann ca.  
1 km Richtung Wisselsheim,  
der Beschilderung folgen.  
www.rosenschule-ruf.de  
Tel.: 06032/81893



## Bestattungen Laux

Alte Schulstr. 13a  
Steinfurth  
☎ 8 6 6 0 5

Dem Abschied  
Zeit geben

www.bestattungen-laux.de

Sie haben das gedruckte *Steinfurth Blättchen*  
versehentlich entsorgt? **Kein Problem!**  
[www.steinfurth-blaettchen.de](http://www.steinfurth-blaettchen.de)

## ROSEN UNION

**Advents- und  
Weihnachtsmarkt**  
ab November 2017

**Workshop der Ideen**  
am Samstag, 26. Nov. ab 13.00 Uhr

**Geschenkartikel und Accessoires**  
**Für das leibliche Wohl ist gesorgt !**

Winter-Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 9.00-17.00 Uhr,  
Sa 9.00-15.00 Uhr

Bad Nauheimer Str. 47, 61231 Steinfurth  
Tel. 06032-965320, [www.rosenunion.de](http://www.rosenunion.de)





**STERLE  
DIE FRISEURE**

Bei uns stehen Sie mit Ihren Wünschen und Bedürfnissen im Mittelpunkt. Lassen Sie sich in ruhigem und gemütlichen Ambiente verwöhnen! – Wir freuen uns auf Sie!

Sterle - Die Friseure GmbH      Telefon: 060 32 307 1780  
 Karlsbader Straße 22      Online: www.sterle.de  
 61231 B.N. – Steinfurth      E-Mail: mail@sterle.de

Bitte Vereinbaren Sie Ihre Termine telefonisch im Voraus, um Wartezeiten zu verkürzen.



**Jetzt schon an Weihnachten denken!**

**Die Zettelstube**

Papier, Tinte und mehr...

Inhaberin: Elisabeth Bauschulte

 Büroartikel   
  Linkshänderartikel  
 Schulartikel   
  Geschenkartikel   
  Patronen-Service

Annahmestelle für **HWF** Partner-Service

**Bei uns finden Sie die passenden Geschenke!  
 Neuheiten von der Lederwarenmesse!**

**Mo bis Sa 9.00 - 12.30 Uhr / Mo - Fr. 15.00 - 18.00 Uhr**

Neugasse 3 • 61231 Bad Nauheim-Steinfurth  
 Tel. 06032 / 92549-13 • Fax: 06032 / 92549-16 • E-Mail: die-zettelstube@arcor.de • www.die-zettelstube.de



**Manfred Köcher**

Steinf. Hauptstraße 85  
 61231 Bad Nauheim-Steinfurth  
 Tel.: 06032/86090  
 www.koecher-bosch-service.de

**Service rund ums Auto**

**Impressum:**  
**Verantwortlich:** Kultur- und Sportausschuss Steinfurth  
**Redaktion und Anzeigenannahme:**  
 Gerhard Hahn, Brückgartenweg 18,  
 Telefon: 06032 / 8 15 96  
 E-Mail: GerHahn@web.de  
 Helmut Falk, Hintergasse 14,  
 Telefon : 06032 / 8 19 09  
 Telefax: 06032 / 971940  
 E-Mail: hfalk74@arcor.de

**Druck und Herstellung:**  
**DRUCKEREI GERD MANDLER** 35510 Butzbach/ Nieder-Weisel, Sudetenstraße 1a,  
 Telefon: 0 60 33 / 54 21 - Telefax: 0 60 33 / 15 700  
**Verteilung:** Kultur- und Sportausschuss Steinfurth

Sehr geehrte Gewerbetreibende,  
 das **Steinfurth Blättchen**  
 bedankt sich sehr herzlich für Ihre Anzeigen.



**Zentrum für  
 Physiotherapie  
 Buhariwalla**

Auf dem Hohenstein 1  
 61231 Bad Nauheim

Tel: 06032-9354414  
 Fax: 06032-9354416

Mail: [zentrum@physiotherapie-badnauheim.de](mailto:zentrum@physiotherapie-badnauheim.de)  
 Web: [www.physiotherapie-badnauheim.de](http://www.physiotherapie-badnauheim.de)

**Karl & Peter Göbel** **FACHBETRIEB DER INNUNG**

Inh. P. Göbel e.K.

**Heizungs- und Sanitärinstallations  
 Fachbetrieb der Innung seit über 30 Jahren**



Waldgasse 10, 61231 Bad Nauheim-Steinfurth  
 Tel.: 06032-83281, Fax: 06032-83217, E-Mail: [goebel-ohg@arcor.de](mailto:goebel-ohg@arcor.de)

**Wir planen, liefern und montieren:**

- Öl- und Gasheizungsanlagen • Brennwerttechnik
- Wartungs- und Heizungsnotdienst
- Moderne Badezimmer • Sanitäre Anlagen
- Wärmepumpenanlagen • Regenwassernutzung
- Solar- und Photovoltaikanlagen
- Bauspenglerei • Dachrinnen



**RZ Beauty Nails**  
 Rachida Zahir

- Nageldesign  
 Nagelmodellage · French-Gel · Maniküre
- Professionelle Fußpflege
- Kosmetik  
 Gesichtspflege · Enthaarung



Termine nur nach telefon. Vereinbarung    Telefon 0 60 32 / 87 742 · Mobil 01 75 / 8 471 202  
 Hintergasse 16 · 61231 Steinfurth

**die friseure - Karpf**  
 Der Salon für neue Ideen

Scharfe Schnitte  
 coole Stylings  
 freche Farben



Öffnungszeiten:  
 Di - Fr 8 - 12 und 13 - 18 Uhr  
 Sa 8 - 13 Uhr

61231 Steinfurth Alte Schulstraße 20 Tel. 06032 81951



**ANDRA**  
FENSTER  
MARKISEN  
HAUSTÜREN

61231 BAD NAUHEIM-  
STEINFURTH  
ZUM SAUERBRUNNEN 21  
FAX 8 48 45 Info@andra.de  
FON 0 60 32 / 89 06  
www.andra.de

WINTERGÄRTEN  
ROLLLÄDEN  
GARAGENTORE  
VORDÄCHER  
MARKISEN  
JALOUSIEN  
ROLLLÄDEN-  
REPARATUR-  
SERVICE

**AUSSTELLUNG**  
Auch samstags von 9 bis  
12 Uhr geöffnet!

**Scheib** Heizung - Sanitär  
Meisterbetrieb

Heizungserneuerung  
Pellets- und Holzkessel  
Reparatur und Wartung  
Baderneuerung



Solaranlagen  
Legionellenprüfung  
Notdienst  
Regenwassernutzung

61231 Bad Nauheim/Steinfurth  
Tel. 06032/971201  
e-mail: [lothar.scheib@live.de](mailto:lothar.scheib@live.de) www.scheib-heizung-sanitär.de  
*Seit 1988*



HOTEL & GASTWIRTSCHAFT  
HERRENHAUS  
*von Löw*

ÜBERNACHTUNGEN. TAGUNGEN. FEIERLICHKEITEN.

Unsere Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 18:00 - 22:00 Uhr  
Samstag, Sonntag: Gerne öffnen wir bei Bedarf für Feierlichkeiten

Steinfurther Hauptstr. 36 61231 Bad Nauheim/Steinfurth  
Tel. 06032 96950 E-Mail: [info@hotel-herrenhaus-von-loew.de](mailto:info@hotel-herrenhaus-von-loew.de)



**GALLUS**  
Dach + Wand aus Meisterhand  
Bauspenglerei

Georg Gallus Bedachungs GmbH  
Wisselsheim • Melbacher Weg 15  
61231 Bad Nauheim  
(06032) 8 63 94 • Fax (06032) 8 76 08



Meisterbetrieb mit  
Kompetenz seit  
über 20 Jahren!



**Einfach  
richtig sehen.**

Präzise  
Augenglasbestimmung-  
eine Kernkompetenz  
Ihres Augenoptikers.



**OPTIK STAHL**  
Stresemannstr.25  
61231 Bad Nauheim  
Tel.06032/32677

Sehr geehrte Gewerbetreibende,  
das  
**Steinfurther Blättchen**  
bedankt sich sehr herzlich für Ihre Anzeigen.

**METZGEREI**  
**Michel  
Weitzel**  
**PARTY-SERVICE**

Speisen & Getränke  
Anlieferung & Personal  
Geschirr & Zubehör  
Beratung & Angebot



Im Steckgarten 1 Tel. 0 60 32 / 8 24 32  
61231 Bad Nauheim Fax 0 60 32 / 8 76 27

**Eneukauf**  
EDEKA Verbrauchermarkt + Getränkemarkt  
**M. RÖRUP • Rockenberg**  
Siemensstr. 35 • Telefon (0 60 33) 97 00 00  
Parkplätze direkt am Markt  
Auf Ihren Besuch freut sich: **Ihr Neukauf Team Rörup**